



**SAVE LIVES
CLEAN YOUR HANDS**



つながろう 安全な医療のために 手をきれいに!

#HandHygiene

This translation was not created by the World Health Organization (WHO). WHO is not responsible for the content or accuracy of this translation.
The original English edition shall be the binding and authentic edition: Poster for 5 May 2022- Main-Poster.
Geneva, Switzerland: World Health Organization; 2022. Licence: CC BY-NC-SA 3.0 IGO. This work in Japanese translation is available under the CC BY-NC-SA 3.0 licence.
本ポスターの日本語訳は、日本の医療関連団体により翻訳されたものです。従って、世界保健機関 (WHO) によって作成されたものではなく、WHOはその内容についての責任を負いません。
原案 [Unite for safety: clean your hands]. Geneva : WHO ; 2022.は、クリエイティブコモンズライセンス : CC BY-NC-SA 3.0 IGO の下に提供されています。



医療現場のみなさんへ

ありがとう

いつも率先して手をきれいにしてくれて



#HandHygiene

SAVE LIVES
CLEAN YOUR HANDS

This translation was not created by the World Health Organization (WHO). WHO is not responsible for the content or accuracy of this translation. The original English edition shall be the binding and authentic edition: Poster for 5 May 2022- Health care workers. Geneva, Switzerland: World Health Organization; 2022. Licence: CC BY-NC-SA 3.0 IGO. This work in Japanese translation is available under the CC BY-NC-SA 3.0 licence. 本ポスターの日本語訳は、日本の医療関連団体により翻訳されたものです。従って、世界保健機関 (WHO) によって作成されたものではなく、WHOはその内容についての責任を負いません。 原版 [Health care workers : thank you for leading by example and encouraging others to clean their hands]. Geneva : WHO ; 2022.は、クリエイティブコモンズライセンス : CC BY-NC-SA 3.0 IGO の下に提供されています。



感染管理チームのみなさんへ

ありがとう

職員とともに新たな手指衛生の取り組みを



#HandHygiene

SAVE LIVES
CLEAN YOUR HANDS

This translation was not created by the World Health Organization (WHO). WHO is not responsible for the content or accuracy of this translation. The original English edition shall be the binding and authentic edition: Poster for 5 May 2022- IPC practitioners. Geneva, Switzerland: World Health Organization; 2022. Licence: CC BY-NC-SA 3.0 IGO. This work in Japanese translation is available under the CC BY-NC-SA 3.0 licence. 本ポスターの日本語訳は、日本の医療関連団体により翻訳されたものです。従って、世界保健機関 (WHO) によって作成されたものではなく、WHOはその内容についての責任を負いません。 原稿 [IPC practitioners : thank you for engaging health workers to be part of new hand hygiene initiatives.]. Geneva : WHO ; 2022.は、クリエイティブコモンズライセンス : CC BY-NC-SA 3.0 IGO の下に提供されています。



医療の質向上・医療安全担当 のみなさんへ

ありがとう

感染管理チームと一緒に手指衛生活動のサポートを

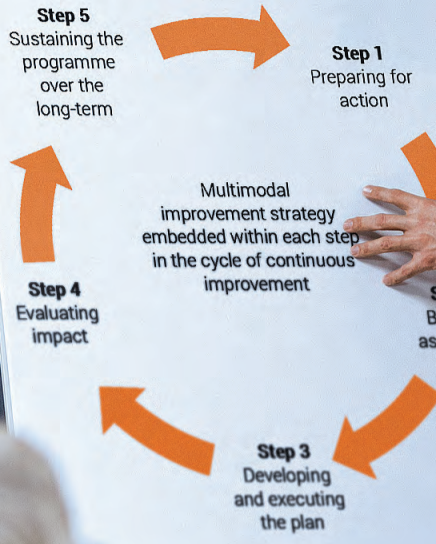


#HandHygiene

SAVE LIVES
CLEAN YOUR HANDS



Figure 2. Steps of implementation



病院長・施設長へ

ありがとう

手指衛生を遵守する医療の質と安全の組織文化を



#HandHygiene

SAVE LIVES
CLEAN YOUR HANDS

This translation was not created by the World Health Organization (WHO). WHO is not responsible for the content or accuracy of this translation. The original English edition shall be the binding and authentic edition: Poster for 5 May 2022- Facility managers. Geneva, Switzerland: World Health Organization; 2022. Licence: CC BY-NC-SA 3.0 IGO. This work in Japanese translation is available under the CC BY-NC-SA 3.0 licence. 本ポスターの日本語訳は、日本の医療関連団体により翻訳されたものです。従って、世界保健機関 (WHO) によって作成されたものではなく、WHOはその内容についての責任を負いません。 原稿 [Facility managers : thank you for promoting a quality and safety culture to ensure clean hands.]. Geneva : WHO ; 2022.は、クリエイティブコモンズライセンス : CC BY-NC-SA 3.0 IGO の下に提供されています。



患者さん・ご家族へ

ありがとう

手指衛生促進キャンペーンに参加してくれて



#HandHygiene

SAVE LIVES
CLEAN YOUR HANDS



行政の方々へ

ありがとう

手指衛生のための資材・設備、普及のための教育、
プログラムの整備を



#HandHygiene

SAVE LIVES
CLEAN YOUR HANDS

This translation was not created by the World Health Organization (WHO). WHO is not responsible for the content or accuracy of this translation. The original English edition shall be the binding and authentic edition: Poster for 5 May 2022- Policy makers. Geneva, Switzerland: World Health Organization; 2022. Licence: CC BY-NC-SA 3.0 IGO. This work in Japanese translation is available under the CC BY-NC-SA 3.0 licence. 本ポスターの日本語訳は、日本の医療関連団体により翻訳されたものです。従って、世界保健機関 (WHO) によって作成されたものではなく、WHOはその内容についての責任を負いません。 原版 [Policy makers : thank you for prioritizing resources, training and programmes on hand hygiene.]. Geneva : WHO ; 2022.は、クリエイティブコモンズライセンス : CC BY-NC-SA 3.0 IGO の下に提供されています。